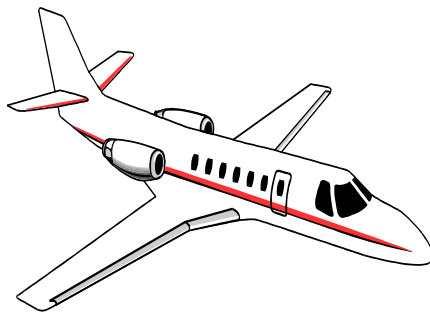
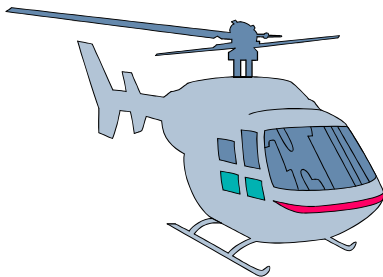




**Monthly Report
January 2004**

**Rapport mensuel
janvier 2004**



**Aircraft Movement
Statistics**

**Volume I
NAV CANADA Towers and
Flight Service Stations**

**Aviation Statistics Centre
Statistics Canada**

**Statistiques relatives aux
mouvements d'aéronefs**

**Volume I
Tours de NAV CANADA et
Stations d'information de vol**

**Centre des statistiques de l'aviation
Statistique Canada**

TRANSPORT CANADA - TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS
STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

January 2004 Janvier
Volume I

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>		<u>Page</u>
HIGHLIGHTS		FAITS SAILLANTS	
INTRODUCTION	i	INTRODUCTION	i
<u>AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation	1	1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military	2	2. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	3	3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	3
4. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	4	4. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	4
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant	5	5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	5
6. Itinerant Movements by Weight Groups	6	6. Mouvements itinérants par groupe de poids	6
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	7	7. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	7
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	12	8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	12
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	13	9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	13
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	14	10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	14
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	15	11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	15
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	16	12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	16
<u>AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS</u>		<u>AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL</u>	
<u>Tables:</u>		<u>Tableaux:</u>	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation	19	13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol	19
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military	20	14. Total des mouvements d'appareils - Civils et militaires	20
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation	21	15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation	21
16. Itinerant Movements by I.F.R., V.F.R. and Runway 88 Movements	22	16. Mouvements itinérants par I.F.R., V.F.R. et Mouvements de piste 88	22
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant	23	17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur	23
18. Itinerant Movements by Weight Groups	24	18. Mouvements itinérants par groupe de poids	24
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International	25	19. Nombre de mouvements itinérants - Intérieurs et internationaux	25
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day	31	20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	31
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day	32	21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe	32
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day	33	22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe	33
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day	34	23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe	34
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day	35	24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe	35
<u>Glossary of Terms</u>	36	<u>Lexique</u>	37

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Gord Baldwin, Director, Transportation Division, and Robert Masse, Chief, Aviation Statistics Centre. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Sylvie Savard contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada at:
http://www.tc.gc.ca/pol/en/Policy_Air_Menu_Page.htm

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged. Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Aviation Statistics Centre, Statistics Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: The statistics for the Airports without Air Traffic Control Towers will be released in TP 141 - Volume 2.

May 2004

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de Gord Baldwin, directeur de la Division des transports, et Robert Masse, Chef, Centre des statistiques de l'aviation. Kathie Davidson, Maureen de Souza, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Sylvie Savard ont contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données au :
http://www.tc.gc.ca/pol/fr/menu_transport_aerien_en_politiques.htm

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié. Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou les données sont bienvenues. Prière de communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada (1-866-500-8400). Internet: aviationstatistics@statcan.ca.

NOTE: Les données aux aéroports sans tour de contrôle seront présentées dans le TP 141 - Volume 2

Mai 2004

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

HIGHLIGHTS

January 2004

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In January 2004, the number of landings and take-offs at the 42 Canadian airports with control towers totalled 267,541. This represents a decrease of 40,161 movements or 13.1% when compared to the 307,702 movements reported in January 2003. Itinerant movements decreased by 7.7% or 17,068 movements as well, the local movements decreased by 23,093 movements or 26.5%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 31,234 movements respectively. The local category was led by Boundary Bay with 7,334 movements.

FAITS SAILLANTS

Janvier 2004

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE NAV CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissages aux 42 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 267 541 en janvier 2004. Cela représente une diminution de 40 161 mouvements ou 13,1 % comparativement aux 307 702 mouvements rapportés en janvier 2003. La classe itinérante a diminué de 7,7 % ou 17 068 mouvements de même que la classe locale de 23 093 mouvements ou 26,5 %.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 31 234 mouvements respectivement. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 7 334 mouvements.

TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente**

	January 2004 Janvier	January 2003 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004 2003		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	42	42		42	42		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	267,541	307,702	-13.1	267,541	307,702	-13.1	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	162,687	171,215	-5.0	162,687	171,215	-5.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	19,469	25,069	-22.3	19,469	25,069	-22.3	Autres vols commerciaux
Private	13,946	16,794	-17.0	13,946	16,794	-17.0	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	4,510	4,607	-2.1	4,510	4,607	-2.1	- civils
- Military	3,016	3,011	0.2	3,016	3,011	0.2	- militaires
Total	203,628	220,696	-7.7	203,628	220,696	-7.7	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	62,440	85,594	-27.1	62,440	85,594	-27.1	Civils
Military	1,473	1,412	4.3	1,473	1,412	4.3	Militaires
Total	63,913	87,006	-26.5	63,913	87,006	-26.5	Total

**AIRPORTS WITH NAV CANADA
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In January 2004, total air traffic activity at the 57 airports with NAV CANADA Flight Service Stations totalled 68,840 movements. This represents a decrease of 6,921 movements when compared to the 75,761 movements reported for 57 airports in January 2003. The itinerant category decreased by 1,569 movements or 2.8% as well, the local category decreased by 5,352 movements or 27.1%.
- Campbell River was the most active airport in both the overall and local classes of operation with 3,413 and 1,934 movements respectively. The itinerant category was led by Sioux Lookout with 2,313 movements.

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL
DE NAV CANADA**

- En janvier 2004, le trafic aérien aux 57 aéroports avec stations d'information de vol de NAV CANADA s'est chiffré à 68 840 mouvements. Ceci représente une diminution de 6 921 mouvements comparativement aux 75 761 mouvements rapportés aux 57 aéroports en janvier 2003. La classe itinérante a diminué de 1 569 mouvements ou 2,8 % de même que la classe locale de 5 352 mouvements ou 27,1 %.
- L'aéroport de Campbell River a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe locale avec 3 413 et 1 934 mouvements respectivement. L'aéroport de Sioux Lookout a dominé la classe itinérante avec 2 313 mouvements.

TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with NAV CANADA Flight Service Stations with the Same Period a Year Ago

TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de NAV CANADA avec ceux de la même période l'année précédente

	January 2004 Janvier	January 2003 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début De l'année 2004 2003		% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	57	57		57	57		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	68,840	75,761	-9.1	68,840	75,761	-9.1	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants:
Air Carriers	44,547	44,967	-0.9	44,547	44,967	-0.9	Transporteurs aériens
Other Commercial	3,104	3,117	-0.4	3,104	3,117	-0.4	Autres vols commerciaux
Private	4,041	5,148	-21.5	4,041	5,148	-21.5	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	1,822	1,702	7.1	1,822	1,702	7.1	- civils
- Military	950	1,099	-13.6	950	1,099	-13.6	- militaires
Total	54,464	56,033	-2.8	54,464	56,033	-2.8	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	14,152	19,522	-27.5	14,152	19,522	-27.5	Civils
Military	224	206	8.7	224	206	8.7	Militaires
Total	14,376	19,728	-27.1	14,376	19,728	-27.1	Total

INTRODUCTION

Survey Universe

Coverage

Airports with Air Traffic Control Towers: the statistics appearing in the section cover itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 42 NAV CANADA control towers.

Airports with Flight Service Stations: the statistics appearing in the section are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations.

Methodology

The Itinerant Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identification
- Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- Arrival or Departure
- Time of Movement
- Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

- Hour
- Single Engine Aircraft
- Multi-Engine Aircraft
- Jet Aircraft
- Military Aircraft
- Date of Movement

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

INTRODUCTION

Univers de l'enquête

Champ de l'enquête

Aéroports avec tour de contrôle de la circulation aérienne: les statistiques présentées à la section donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 42 tours de contrôle de NAV CANADA.

Aéroports avec station d'information de vol: les statistiques présentées à la section sont pour les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol de NAV CANADA.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- L'identification de l'aéronef
- Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier rapport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- L'arrivée ou le départ
- L'heure précise du mouvement
- La piste utilisée
- Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

- L'heure
- Monomoteurs
- Multimoteurs
- Avions à réaction
- Avions militaires
- Date du mouvement

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emménagement de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1023 to 1023.5. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in the Glossary of Terms of this report.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (TP 703) Volume 1, paragraphes 1023 à 1023.5. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît dans le Lexique à la fin du rapport.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envolée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envolée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.

Factors influencing the data

Charlo – The Flight Service Station closed on March 20, 2003.

Montréal/Dorval Intl has been renamed Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl effective January 1, 2004.

Facteurs influents sur les données

Charlo – la station d'information de vol a fermé le 20 mars, 2003.

À compter du 1^{er} janvier 2004, l'aéroport de Montréal/Dorval Intl est officiellement reconnu comme étant Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl.

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- - -

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1
Tableau 1

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	10	9,209	13	3,977	2	5,232
Boundary Bay	6	10,934	15	3,600	1	7,334
Calgary Intl	3	17,159	3	16,892	36	267
Calgary/Springbank	12	7,225	20	3,015	3	4,210
Chicoutimi/St-Honoré	40	1,142	41	438	27	704
Edmonton City Centre	17	5,357	10	4,795	29	562
Edmonton Intl	8	9,872	6	8,613	18	1,259
Edmonton/Villeneuve	31	3,033	39	729	10	2,304
Gander Intl	34	2,440	35	1,494	24	946
Halifax Intl	13	6,354	9	5,858	30	496
Hamilton	18	5,114	14	3,718	16	1,396
Kelowna	21	4,547	16	3,176	17	1,371
Langley	19	4,964	34	1,508	6	3,456
London	16	5,505	17	3,049	8	2,456
Moncton/Greater Moncton Intl	25	3,802	24	2,890	25	912
Montréal/Mirabel Intl	32	3,031	26	2,581	32	450
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	15,958	4	15,958	-	-
Montréal/St-Hubert	20	4,941	25	2,815	12	2,126
Oshawa	35	2,344	37	1,092	19	1,252
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	9,921	7	8,457	15	1,464
Pitt Meadows	23	4,083	32	1,699	9	2,384
Prince George	37	2,070	33	1,644	33	426
Québec/Jean Lesage Intl	15	5,709	11	4,713	21	996
Regina International	33	2,809	27	2,435	34	374
Saskatoon/JG Diefenbaker	26	3,786	19	3,028	26	758
Sault Ste Marie	28	3,504	30	1,764	13	1,740
St John's	24	3,990	18	3,040	23	950
St-Jean	42	382	42	280	39	102
Sudbury	36	2,321	28	2,063	37	258
Thunder Bay	11	7,862	12	4,100	4	3,762
Toronto/Buttonville Municipal	14	5,750	21	2,964	7	2,786
Toronto/City Centre	30	3,297	31	1,701	14	1,596
Toronto/LB Pearson Intl	1	31,234	1	31,234	-	-
Vancouver Harbour	29	3,297	22	2,957	35	340
Vancouver Intl	2	21,597	2	21,597	-	-
Victoria Intl	9	9,793	8	6,139	5	3,654
Waterloo Regional	22	4,283	29	2,038	11	2,245
Whitehorse	41	615	40	485	38	130
Windsor	39	1,884	36	1,416	31	468
Winnipeg Intl	5	10,946	5	9,827	20	1,119
Winnipeg/St Andrews	38	1,944	38	948	22	996
Yellowknife	27	3,533	23	2,901	28	632
Total (42)		267,541		203,628		63,913

Table 2
Tableau 2

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Abbotsford	9,203	3,291	680	5,232	6	6	-
Boundary Bay	10,930	2,760	836	7,334	4	4	-
Calgary Intl	17,123	15,747	1,110	266	36	35	1
Calgary/Springbank	7,213	2,402	604	4,207	12	9	3
Chicoutimi/St-Honoré	1,136	410	22	704	6	6	-
Edmonton City Centre	5,263	3,597	1,104	562	94	94	-
Edmonton Intl	9,768	8,360	195	1,213	104	58	46
Edmonton/Villeneuve	3,033	642	87	2,304	-	-	-
Gander Intl	2,003	988	235	780	437	271	166
Halifax Intl	5,893	5,287	306	300	461	265	196
Hamilton	5,114	3,240	478	1,396	-	-	-
Kelowna	4,539	2,901	267	1,371	8	8	-
Langley	4,964	973	535	3,456	-	-	-
London	5,503	2,552	495	2,456	2	2	-
Moncton/Greater Moncton Intl	3,625	2,528	279	818	177	83	94
Montréal/Mirabel Intl	2,925	2,286	203	436	106	92	14
Montréal/Pierre Elliott Trudeau	15,916	14,855	1,061	-	42	42	-
Montréal/St-Hubert	4,514	1,797	642	2,075	427	376	51
Oshawa	2,342	897	193	1,252	2	2	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,643	7,528	705	1,410	278	224	54
Pitt Meadows	4,079	1,090	605	2,384	4	4	-
Prince George	2,070	1,390	254	426	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	5,599	4,029	574	996	110	110	-
Regina International	2,659	2,041	288	330	150	106	44
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,745	2,530	461	754	41	37	4
Sault Ste Marie	3,490	1,684	68	1,738	14	12	2
St John's	3,813	2,642	225	946	177	173	4
St-Jean	366	194	70	102	16	16	-
Sudbury	2,298	1,871	183	244	23	9	14
Thunder Bay	7,828	3,937	131	3,760	34	32	2
Toronto/Buttonville Municipal	5,743	2,103	854	2,786	7	7	-
Toronto/City Centre	3,294	1,426	272	1,596	3	3	-
Toronto/LB Pearson Intl	31,221	30,040	1,181	-	13	13	-
Vancouver Harbour	3,296	2,909	47	340	1	1	-
Vancouver Intl	21,573	20,655	918	-	24	24	-
Victoria Intl	9,156	5,124	848	3,184	637	167	470
Waterloo Regional	4,273	1,572	456	2,245	10	10	-
Whitehorse	601	383	88	130	14	14	-
Windsor	1,879	1,132	279	468	5	5	-
Winnipeg Intl	10,005	8,718	470	817	941	639	302
Winnipeg/St Andrews	1,930	880	54	996	14	14	-
Yellowknife	3,484	2,765	93	626	49	43	6
Total (42)	263,052	182,156	18,456	62,440	4,489	3,016	1,473

Table 3
Tableau 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Abbotsford	3,977	968	1,713	610	506
Boundary Bay	3,600	508	446	1,806	810	26	4
Calgary Intl	16,892	14,083	778	886	889	221	35
Calgary/Springbank	3,015	12	275	2,115	576	28	9
Chicoutimi/St-Honoré	438	37	214	159	22	-	6
Edmonton City Centre	4,795	2,714	396	487	666	438	94
Edmonton Intl	8,613	7,936	315	109	157	38	58
Edmonton/Villeneuve	729	31	345	266	73	14	-
Gander Intl	1,494	650	323	15	191	44	271
Halifax Intl	5,858	4,584	594	109	242	64	265
Hamilton	3,718	2,499	685	56	343	135	-
Kelowna	3,176	2,270	90	541	202	65	8
Langley	1,508	9	57	907	523	12	-
London	3,049	1,259	660	633	429	66	2
Moncton/Greater Moncton Intl	2,890	1,587	893	48	111	168	83
Montréal/Mirabel Intl	2,581	1,616	146	524	92	111	92
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	15,958	13,656	310	889	850	211	42
Montréal/St-Hubert	2,815	753	434	610	490	152	376
Oshawa	1,092	104	71	722	187	6	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,457	6,209	443	876	295	410	224
Pitt Meadows	1,699	51	485	554	586	19	4
Prince George	1,644	1,260	114	16	166	88	-
Québec/Jean Lesage Intl	4,713	3,026	466	537	289	285	110
Regina International	2,435	1,846	181	14	77	211	106
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,028	2,018	476	36	158	303	37
Sault Ste Marie	1,764	752	98	834	42	26	12
St John's	3,040	1,541	797	304	88	137	173
St-Jean	280	26	44	124	70	-	16
Sudbury	2,063	1,283	550	38	126	57	9
Thunder Bay	4,100	2,539	760	638	46	85	32
Toronto/Buttonville Municipal	2,964	574	497	1,032	807	47	7
Toronto/City Centre	1,701	411	541	474	231	41	3
Toronto/LB Pearson Intl	31,234	29,406	247	387	1,160	21	13
Vancouver Harbour	2,957	2,753	156	-	45	2	1
Vancouver Intl	21,597	19,563	975	117	663	255	24
Victoria Intl	6,139	3,321	682	1,121	777	71	167
Waterloo Regional	2,038	75	1,087	410	450	6	10
Whitehorse	485	316	60	7	50	38	14
Windsor	1,416	808	314	10	229	50	5
Winnipeg Intl	9,827	8,082	445	191	160	310	639
Winnipeg/St Andrews	948	253	474	153	54	-	14
Yellowknife	2,901	2,550	111	104	18	75	43
Total (42)	203,628	143,939	18,748	19,469	13,946	4,510	3,016

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Abbotsford	3,977	1,561	39.2	2,416	60.7	1,249
Boundary Bay	3,600	269	7.4	3,331	92.5	150
Calgary Intl	16,892	15,448	91.4	1,444	8.5	512
Calgary/Springbank	3,015	60	1.9	2,955	98.0	2,323
Chicoutimi/St-Honoré	438	49	11.1	389	88.8	15
Edmonton City Centre	4,795	3,373	70.3	1,422	29.6	1,291
Edmonton Intl	8,613	8,057	93.5	556	6.4	746
Edmonton/Villeneuve	729	4	0.5	725	99.4	65
Gander Intl	1,494	1,170	78.3	324	21.6	161
Halifax Intl	5,858	5,240	89.4	618	10.5	356
Hamilton	3,718	2,975	80.0	743	19.9	308
Kelowna	3,176	2,553	80.3	623	19.6	347
Langley	1,508	8	0.5	1,500	99.4	1,391
London	3,049	1,543	50.6	1,506	49.3	251
Moncton/Greater Moncton Intl	2,890	1,949	67.4	941	32.5	61
Montréal/Mirabel Intl	2,581	1,900	73.6	681	26.3	282
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	15,958	15,449	96.8	509	3.1	1,003
Montréal/St-Hubert	2,815	1,062	37.7	1,753	62.2	729
Oshawa	1,092	119	10.8	973	89.1	221
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,457	7,034	83.1	1,423	16.8	252
Pitt Meadows	1,699	12	0.7	1,687	99.2	1,296
Prince George	1,644	1,299	79.0	345	20.9	128
Québec/Jean Lesage Intl	4,713	3,703	78.5	1,010	21.4	336
Regina International	2,435	2,163	88.8	272	11.1	22
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,028	2,570	84.8	458	15.1	7
Sault Ste Marie	1,764	876	49.6	888	50.3	116
St John's	3,040	2,624	86.3	416	13.6	34
St-Jean	280	67	23.9	213	76.0	109
Sudbury	2,063	1,480	71.7	583	28.2	166
Thunder Bay	4,100	2,994	73.0	1,106	26.9	30
Toronto/Buttonville Municipal	2,964	947	31.9	2,017	68.0	449
Toronto/City Centre	1,701	657	38.6	1,044	61.3	960
Toronto/LB Pearson Intl	31,234	31,087	99.5	147	0.4	62
Vancouver Harbour	2,957	124	4.1	2,833	95.8	1,020
Vancouver Intl	21,597	18,295	84.7	3,302	15.2	3,405
Victoria Intl	6,139	3,109	50.6	3,030	49.3	3,911
Waterloo Regional	2,038	449	22.0	1,589	77.9	251
Whitehorse	485	341	70.3	144	29.6	65
Windsor	1,416	943	66.5	473	33.4	69
Winnipeg Intl	9,827	8,589	87.4	1,238	12.5	93
Winnipeg/St Andrews	948	61	6.4	887	93.5	46
Yellowknife	2,901	1,706	58.8	1,195	41.1	480
Total (42)	203,628	153,919	75.6	49,709	24.4	24,768

Table 5
Tableau 5

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Abbotsford	3,977	457	520	2,184	814	2
Boundary Bay	3,600	2	5	3,367	226	-
Calgary Intl	16,892	8,864	6,200	1,554	274	-
Calgary/Springbank	3,015	2	32	2,673	308	-
Chicoutimi/St-Honoré	438	-	16	104	318	-
Edmonton City Centre	4,795	408	2,818	1,093	476	-
Edmonton Intl	8,613	4,549	3,379	634	51	-
Edmonton/Villeneuve	729	-	5	375	347	2
Gander Intl	1,494	459	632	277	126	-
Halifax Intl	5,858	2,788	2,126	486	458	-
Hamilton	3,718	2,094	888	694	42	-
Kelowna	3,176	925	1,426	617	208	-
Langley	1,508	-	5	1,089	413	1
London	3,049	349	1,125	1,313	262	-
Moncton/Greater Moncton Intl	2,890	939	860	1,029	62	-
Montréal/Mirabel Intl	2,581	1,849	429	258	45	-
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	15,958	10,842	4,621	382	113	-
Montréal/St-Hubert	2,815	142	648	1,330	691	4
Oshawa	1,092	4	61	955	72	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,457	5,194	1,923	1,015	325	-
Pitt Meadows	1,699	8	22	1,616	53	-
Prince George	1,644	551	853	131	109	-
Québec/Jean Lesage Intl	4,713	772	2,588	993	360	-
Regina International	2,435	989	1,027	409	10	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,028	936	1,324	762	6	-
Sault Ste Marie	1,764	20	823	905	16	-
St John's	3,040	945	1,463	303	329	-
St-Jean	280	2	20	232	26	-
Sudbury	2,063	35	1,402	208	418	-
Thunder Bay	4,100	673	2,312	925	190	-
Toronto/Buttonville Municipal	2,964	107	684	1,819	354	-
Toronto/City Centre	1,701	10	586	884	221	-
Toronto/LB Pearson Intl	31,234	25,024	5,995	192	23	-
Vancouver Harbour	2,957	-	1,260	805	892	-
Vancouver Intl	21,597	10,173	7,853	2,573	998	-
Victoria Intl	6,139	784	2,084	2,818	453	-
Waterloo Regional	2,038	102	204	1,667	65	-
Whitehorse	485	158	214	95	18	-
Windsor	1,416	202	770	397	47	-
Winnipeg Intl	9,827	4,417	4,285	1,007	118	-
Winnipeg/St Andrews	948	-	138	784	26	-
Yellowknife	2,901	729	1,790	207	174	1
Total (42)	203,628	86,504	65,416	41,161	10,537	10

Table 6
Tableau 6

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Abbotsford	2,458	482	231	314	16	44	422	-	10	-
Boundary Bay	3,375	213	9	1	1	1	-	-	-	-
Calgary Intl	1,148	913	2,103	2,178	1,147	1,850	5,386	1,177	427	563
Calgary/Springbank	2,908	78	29	-	-	-	-	-	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	369	49	20	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	840	661	2,418	691	133	32	-	20	-	-
Edmonton Intl	212	666	1,119	833	546	1,232	3,308	364	213	120
Edmonton/Villeneuve	662	15	52	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	263	14	100	420	260	122	72	158	41	44
Halifax Intl	170	339	376	933	1,397	187	1,434	676	138	208
Hamilton	633	342	381	384	146	23	1,330	59	420	-
Kelowna	701	129	278	398	277	592	790	-	9	2
Langley	1,481	20	7	-	-	-	-	-	-	-
London	1,374	221	266	75	615	276	149	72	-	1
Moncton/Greater Moncton Intl	923	216	301	453	63	323	345	148	116	2
Montréal/Mirabel Intl	194	247	95	231	6	533	89	313	385	488
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	265	318	506	933	3,202	4,560	2,917	2,209	8	1,040
Montréal/St-Hubert	1,526	207	811	104	106	14	19	14	14	-
Oshawa	943	62	56	4	25	2	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,057	124	1,008	543	747	1,875	1,488	1,284	164	167
Pitt Meadows	1,637	34	16	4	2	6	-	-	-	-
Prince George	167	117	392	410	11	59	488	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	774	584	634	144	1,490	853	85	43	5	101
Regina International	209	222	288	239	311	222	596	191	153	4
Saskatoon/JG Diefenbaker	378	393	608	332	158	294	589	167	91	18
Sault Ste Marie	854	154	400	39	118	197	2	-	-	-
St John's	260	59	354	948	386	52	501	321	38	121
St-Jean	240	4	34	-	-	2	-	-	-	-
Sudbury	388	319	994	48	16	298	-	-	-	-
Thunder Bay	919	185	1,892	244	182	156	440	46	36	-
Toronto/Buttonville Municipal	1,969	208	652	92	25	16	2	-	-	-
Toronto/City Centre	774	171	454	121	174	7	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	39	475	312	1,889	3,986	6,826	6,762	7,267	274	3,404
Vancouver Harbour	62	1,845	1,050	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	694	2,493	1,664	2,007	2,608	3,041	4,962	1,174	561	2,393
Victoria Intl	2,182	1,093	242	320	909	725	549	85	34	-
Waterloo Regional	1,622	120	191	60	32	13	-	-	-	-
Whitehorse	94	15	157	10	4	65	140	-	-	-
Windsor	364	320	83	48	327	149	47	78	-	-
Winnipeg Intl	722	471	2,907	583	915	484	2,406	677	654	8
Winnipeg/St Andrews	468	427	49	-	4	-	-	-	-	-
Yellowknife	226	469	672	162	101	560	617	90	4	-
Total (42)	36,544	15,494	24,211	16,195	20,446	25,691	35,935	16,633	3,795	8,684

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Abbotsford							
Domestic - Intérieurs	3,891	942	1,690	600	481	173	5
Transborder - Transfrontaliers	79	20	22	10	25	1	1
Other Intl - Internat., Autres	7	6	1	-	-	-	-
Total	3,977	968	1,713	610	506	174	6
Boundary Bay							
Domestic - Intérieurs	3,594	508	446	1,801	809	26	4
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	5	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	3,600	508	446	1,806	810	26	4
Calgary Intl							
Domestic - Intérieurs	14,041	11,555	757	818	662	216	33
Transborder - Transfrontaliers	2,403	2,085	21	67	225	5	-
Other Intl - Internat., Autres	448	443	-	1	2	-	2
Total	16,892	14,083	778	886	889	221	35
Calgary/Springbank							
Domestic - Intérieurs	3,000	12	274	2,111	566	28	9
Transborder - Transfrontaliers	13	-	-	3	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	-	1	1	-	-	-
Total	3,015	12	275	2,115	576	28	9
Chicoutimi/St-Honoré							
Domestic - Intérieurs	438	37	214	159	22	-	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	438	37	214	159	22	-	6
Edmonton City Centre							
Domestic - Intérieurs	4,757	2,699	396	479	652	438	93
Transborder - Transfrontaliers	38	15	-	8	14	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	4,795	2,714	396	487	666	438	94
Edmonton Intl							
Domestic - Intérieurs	7,786	7,161	315	98	117	37	58
Transborder - Transfrontaliers	716	668	-	10	37	1	-
Other Intl - Internat., Autres	111	107	-	1	3	-	-
Total	8,613	7,936	315	109	157	38	58
Edmonton/Villeneuve							
Domestic - Intérieurs	729	31	345	266	73	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	729	31	345	266	73	14	-
Gander Intl							
Domestic - Intérieurs	963	509	323	7	8	44	72
Transborder - Transfrontaliers	243	57	-	3	88	-	95
Other Intl - Internat., Autres	288	84	-	5	95	-	104
Total	1,494	650	323	15	191	44	271
Halifax Intl							
Domestic - Intérieurs	5,063	4,041	432	105	183	64	238
Transborder - Transfrontaliers	624	477	74	3	55	-	15
Other Intl - Internat., Autres	171	66	88	1	4	-	12
Total	5,858	4,584	594	109	242	64	265

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Hamilton							
Domestic - Intérieurs	3,060	2,016	673	44	194	133	-
Transborder - Transfrontaliers	606	437	12	10	145	2	-
Other Intl - Internat., Autres	52	46	-	2	4	-	-
Total	3,718	2,499	685	56	343	135	-
Kelowna							
Domestic - Intérieurs	2,864	2,010	89	535	157	65	8
Transborder - Transfrontaliers	296	245	1	5	45	-	-
Other Intl - Internat., Autres	16	15	-	1	-	-	-
Total	3,176	2,270	90	541	202	65	8
Langley							
Domestic - Intérieurs	1,503	9	57	907	518	12	-
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,508	9	57	907	523	12	-
London							
Domestic - Intérieurs	2,609	959	657	606	321	64	2
Transborder - Transfrontaliers	400	262	3	26	107	2	-
Other Intl - Internat., Autres	40	38	-	1	1	-	-
Total	3,049	1,259	660	633	429	66	2
Moncton/Greater Moncton Intl							
Domestic - Intérieurs	2,860	1,580	882	47	100	168	83
Transborder - Transfrontaliers	30	7	11	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,890	1,587	893	48	111	168	83
Montréal/Mirabel Intl							
Domestic - Intérieurs	1,781	834	146	524	74	111	92
Transborder - Transfrontaliers	267	255	-	-	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	533	527	-	-	6	-	-
Total	2,581	1,616	146	524	92	111	92
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl							
Domestic - Intérieurs	8,551	6,964	282	685	377	210	33
Transborder - Transfrontaliers	6,334	5,722	19	164	422	-	7
Other Intl - Internat., Autres	1,073	970	9	40	51	1	2
Total	15,958	13,656	310	889	850	211	42
Montréal/St-Hubert							
Domestic - Intérieurs	2,669	731	433	598	384	147	376
Transborder - Transfrontaliers	144	21	1	12	106	4	-
Other Intl - Internat., Autres	2	1	-	-	-	1	-
Total	2,815	753	434	610	490	152	376
Oshawa							
Domestic - Intérieurs	1,051	84	71	718	170	6	2
Transborder - Transfrontaliers	41	20	-	4	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,092	104	71	722	187	6	2
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl							
Domestic - Intérieurs	6,061	3,970	425	856	216	397	197
Transborder - Transfrontaliers	2,176	2,036	14	20	76	12	18
Other Intl - Internat., Autres	220	203	4	-	3	1	9
Total	8,457	6,209	443	876	295	410	224

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	1,696	51	484	554	584	19	4
Transborder - Transfrontaliers	3	-	1	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,699	51	485	554	586	19	4
Prince George							
Domestic - Intérieurs	1,633	1,258	114	15	158	88	-
Transborder - Transfrontaliers	11	2	-	1	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,644	1,260	114	16	166	88	-
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	4,483	2,850	458	528	257	285	105
Transborder - Transfrontaliers	161	112	8	9	32	-	-
Other Intl - Internat., Autres	69	64	-	-	-	-	5
Total	4,713	3,026	466	537	289	285	110
Regina International							
Domestic - Intérieurs	2,240	1,669	180	12	62	211	106
Transborder - Transfrontaliers	141	123	1	2	15	-	-
Other Intl - Internat., Autres	54	54	-	-	-	-	-
Total	2,435	1,846	181	14	77	211	106
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic - Intérieurs	2,913	1,929	476	31	137	303	37
Transborder - Transfrontaliers	94	70	-	5	19	-	-
Other Intl - Internat., Autres	21	19	-	-	2	-	-
Total	3,028	2,018	476	36	158	303	37
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	1,747	749	96	833	31	26	12
Transborder - Transfrontaliers	16	3	2	1	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,764	752	98	834	42	26	12
St John's							
Domestic - Intérieurs	2,714	1,438	794	281	35	136	30
Transborder - Transfrontaliers	102	5	-	3	22	-	72
Other Intl - Internat., Autres	224	98	3	20	31	1	71
Total	3,040	1,541	797	304	88	137	173
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	280	26	44	124	70	-	16
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	280	26	44	124	70	-	16
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	2,054	1,283	550	37	118	57	9
Transborder - Transfrontaliers	9	-	-	1	8	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,063	1,283	550	38	126	57	9
Thunder Bay							
Domestic - Intérieurs	3,942	2,396	757	637	35	85	32
Transborder - Transfrontaliers	140	125	3	1	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	18	18	-	-	-	-	-
Total	4,100	2,539	760	638	46	85	32

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Toronto/Buttontville Municipal							
Domestic - Intérieurs	2,722	520	461	1,028	661	45	7
Transborder - Transfrontaliers	242	54	36	4	146	2	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,964	574	497	1,032	807	47	7
Toronto/City Centre							
Domestic - Intérieurs	1,597	391	530	468	164	41	3
Transborder - Transfrontaliers	103	20	11	6	66	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	1,701	411	541	474	231	41	3
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic - Intérieurs	12,237	11,524	192	141	352	21	7
Transborder - Transfrontaliers	15,160	14,123	45	218	769	-	5
Other Intl - Internat., Autres	3,837	3,759	10	28	39	-	1
Total	31,234	29,406	247	387	1,160	21	13
Vancouver Harbour							
Domestic - Intérieurs	2,939	2,753	138	-	45	2	1
Transborder - Transfrontaliers	18	-	18	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,957	2,753	156	-	45	2	1
Vancouver Intl							
Domestic - Intérieurs	15,232	13,551	951	69	395	243	23
Transborder - Transfrontaliers	4,861	4,526	20	45	264	5	1
Other Intl - Internat., Autres	1,504	1,486	4	3	4	7	-
Total	21,597	19,563	975	117	663	255	24
Victoria Intl							
Domestic - Intérieurs	5,500	2,903	673	1,110	582	71	161
Transborder - Transfrontaliers	628	407	9	11	195	-	6
Other Intl - Internat., Autres	11	11	-	-	-	-	-
Total	6,139	3,321	682	1,121	777	71	167
Waterloo Regional							
Domestic - Intérieurs	1,792	25	1,046	349	356	6	10
Transborder - Transfrontaliers	246	50	41	61	94	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,038	75	1,087	410	450	6	10
Whitehorse							
Domestic - Intérieurs	444	293	60	1	42	38	10
Transborder - Transfrontaliers	40	23	-	6	7	-	4
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	485	316	60	7	50	38	14
Windsor							
Domestic - Intérieurs	1,235	718	295	5	166	49	2
Transborder - Transfrontaliers	130	42	16	5	63	1	3
Other Intl - Internat., Autres	51	48	3	-	-	-	-
Total	1,416	808	314	10	229	50	5
Winnipeg Intl							
Domestic - Intérieurs	8,581	6,913	441	183	118	310	616
Transborder - Transfrontaliers	1,088	1,014	4	8	40	-	22
Other Intl - Internat., Autres	158	155	-	-	2	-	1
Total	9,827	8,082	445	191	160	310	639

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Winnipeg/St Andrews							
Domestic - Intérieurs	945	253	474	153	51	-	14
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	948	253	474	153	54	-	14
Yellowknife							
Domestic - Intérieurs	2,899	2,549	111	103	18	75	43
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	1	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,901	2,550	111	104	18	75	43
Total (42)							
Domestic - Intérieurs	157,096	102,694	18,232	18,626	10,521	4,464	2,559
Transborder - Transfrontaliers	37,619	33,027	393	739	3,175	35	250
Other Intl - Internat., Autres	8,913	8,218	123	104	250	11	207
Total	203,628	143,939	18,748	19,469	13,946	4,510	3,016

Table 8
Tableau 8

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	10	9,209	30	15:00	146	30	693
Boundary Bay	6	10,934	21	18:00	118	15	811
Calgary Intl	3	17,159	21	7:00	61	21	719
Calgary/Springbank	12	7,225	18	15:00	93	18	637
Chicoutimi/St-Honoré	40	1,142	20	10:00	40	12	156
Edmonton City Centre	17	5,357	16	16:00	40	16	291
Edmonton Intl	8	9,872	8	15:00	58	8	485
Edmonton/Villeneuve	31	3,033	17	13:00	65	17	264
Gander Intl	34	2,440	22	18:00	40	20	215
Halifax Intl	13	6,354	6	11:00	52	29	274
Hamilton	18	5,114	4	14:00	43	20	347
Kelowna	21	4,547	12	16:00	65	28	281
Langley	19	4,964	17	13:00	107	8	335
London	16	5,505	15	13:00	89	15	466
Moncton/Greater Moncton Intl	25	3,802	29	13:00	51	27	266
Montréal/Mirabel Intl	32	3,031	21	14:00	48	21	204
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	15,958	19	18:00	67	20	643
Montréal/St-Hubert	20	4,941	21	15:00	77	21	654
Oshawa	35	2,344	8	10:00	55	20	251
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	9,921	21	20:00	66	21	471
Pitt Meadows	23	4,083	17	15:00	99	17	405
Prince George	37	2,070	22	14:00	39	29	130
Québec/Jean Lesage Intl	15	5,709	21	15:00	66	21	452
Regina International	33	2,809	18	18:00	29	21	178
Saskatoon/JG Diefenbaker	26	3,786	19	18:00	50	21	246
Sault Ste Marie	28	3,504	19	19:00	84	31	401
St John's	24	3,990	22	15:00	49	22	280
St-Jean	42	382	17	15:00	24	17	49
Sudbury	36	2,321	4	17:00	27	12	117
Thunder Bay	11	7,862	15	11:00	109	13	655
Toronto/Buttonville Municipal	14	5,750	20	11:00	77	20	632
Toronto/City Centre	29	3,297	17	12:00	73	24	336
Toronto/LB Pearson Intl	1	31,234	22	20:00	95	23	1,144
Vancouver Harbour	30	3,297	12	8:00	31	15	176
Vancouver Intl	2	21,597	29	8:00	68	30	840
Victoria Intl	9	9,793	8	15:00	192	15	723
Waterloo Regional	22	4,283	10	16:00	98	10	483
Whitehorse	41	615	11	15:00	32	11	75
Windsor	39	1,884	11	16:00	37	29	123
Winnipeg Intl	5	10,946	22	11:00	57	22	587
Winnipeg/St Andrews	38	1,944	14	19:00	44	14	180
Yellowknife	27	3,533	8	15:00	34	20	183

Table 9
Tableau 9

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	13	3,977	21	15:00	46	15	301
Boundary Bay	15	3,600	17	14:00	44	21	296
Calgary Intl	3	16,892	21	7:00	61	21	711
Calgary/Springbank	20	3,015	11	14:00	34	18	229
Chicoutimi/St-Honoré	41	438	17	14:00	11	22	52
Edmonton City Centre	10	4,795	15	8:00	38	8	263
Edmonton Intl	6	8,613	14	9:00	37	15	393
Edmonton/Villeneuve	39	729	19	12:00	12	19	71
Gander Intl	35	1,494	20	13:00	14	20	85
Halifax Intl	9	5,858	29	12:00	40	29	234
Hamilton	14	3,718	10	11:00	19	20	207
Kelowna	16	3,176	14	15:00	26	14	161
Langley	34	1,508	17	13:00	27	17	131
London	17	3,049	25	13:00	32	15	190
Moncton/Greater Moncton Intl	24	2,890	27	16:00	18	27	154
Montréal/Mirabel Intl	26	2,581	7	14:00	34	7	151
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	4	15,958	19	18:00	67	20	643
Montréal/St-Hubert	25	2,815	21	15:00	51	21	328
Oshawa	37	1,092	17	10:00	20	20	105
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	8,457	21	16:00	36	20	353
Pitt Meadows	32	1,699	17	15:00	41	17	169
Prince George	33	1,644	10	12:00	12	15	77
Québec/Jean Lesage Intl	11	4,713	31	15:00	33	21	272
Regina International	27	2,435	21	14:00	16	21	126
Saskatoon/JG Diefenbaker	19	3,028	21	14:00	21	21	184
Sault Ste Marie	30	1,764	24	16:00	14	23	119
St John's	18	3,040	11	14:00	22	12	144
St-Jean	42	280	6	15:00	14	4	34
Sudbury	28	2,063	14	9:00	16	12	101
Thunder Bay	12	4,100	13	15:00	29	13	223
Toronto/Buttonville Municipal	21	2,964	20	16:00	32	20	280
Toronto/City Centre	31	1,701	24	13:00	23	24	130
Toronto/LB Pearson Intl	1	31,234	22	20:00	95	23	1,144
Vancouver Harbour	22	2,957	16	15:00	26	15	164
Vancouver Intl	2	21,597	29	8:00	68	30	840
Victoria Intl	8	6,139	15	16:00	41	15	353
Waterloo Regional	29	2,038	10	16:00	34	10	227
Whitehorse	40	485	12	13:00	6	16	28
Windsor	36	1,416	20	16:00	11	30	71
Winnipeg Intl	5	9,827	22	11:00	43	22	471
Winnipeg/St Andrews	38	948	7	14:00	17	8	67
Yellowknife	23	2,901	30	16:00	20	20	133

Table 10
Tableau 10

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	5,232	30	15:00	106	30	484
Boundary Bay	1	7,334	21	18:00	96	25	582
Calgary Intl	36	267	19	22:00	18	19	32
Calgary/Springbank	3	4,210	18	15:00	68	18	408
Chicoutimi/St-Honoré	27	704	20	10:00	36	12	128
Edmonton City Centre	29	562	17	18:00	30	16	78
Edmonton Intl	18	1,259	8	18:00	28	19	146
Edmonton/Villeneuve	10	2,304	17	13:00	56	17	222
Gander Intl	24	946	22	18:00	34	20	130
Halifax Intl	30	496	6	11:00	18	6	44
Hamilton	16	1,396	1	14:00	28	4	164
Kelowna	17	1,371	12	16:00	54	13	146
Langley	6	3,456	17	13:00	80	8	258
London	8	2,456	15	13:00	70	15	276
Moncton/Greater Moncton Intl	25	912	29	13:00	36	27	112
Montréal/Mirabel Intl	32	450	21	14:00	38	21	94
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	12	2,126	6	14:00	46	21	326
Oshawa	19	1,252	8	10:00	46	20	146
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	15	1,464	21	20:00	54	21	120
Pitt Meadows	9	2,384	11	13:00	58	11	238
Prince George	33	426	22	14:00	28	18	68
Québec/Jean Lesage Intl	22	996	21	18:00	40	21	180
Regina International	34	374	18	18:00	22	10	72
Saskatoon/JG Diefenbaker	26	758	19	18:00	36	6	80
Sault Ste Marie	13	1,740	19	19:00	82	31	322
St John's	23	950	6	18:00	36	22	140
St-Jean	39	102	17	15:00	12	21	18
Sudbury	37	258	4	18:00	20	4	36
Thunder Bay	4	3,762	27	13:00	94	13	432
Toronto/Buttonville Municipal	7	2,786	19	21:00	64	19	380
Toronto/City Centre	14	1,596	17	12:00	60	24	206
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	35	340	21	16:00	16	21	38
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	5	3,654	8	15:00	166	15	370
Waterloo Regional	11	2,245	10	16:00	64	10	256
Whitehorse	38	130	11	15:00	28	11	52
Windsor	31	468	11	16:00	28	29	54
Winnipeg Intl	20	1,119	6	9:00	26	22	116
Winnipeg/St Andrews	21	996	14	19:00	42	14	130
Yellowknife	28	632	8	15:00	28	31	70

Table 11
Tableau 11

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	2	5,232	30	15:00	106	30	484
Boundary Bay	1	7,334	21	18:00	96	25	582
Calgary Intl	36	266	19	22:00	18	19	32
Calgary/Springbank	3	4,207	18	15:00	68	18	408
Chicoutimi/St-Honoré	27	704	20	10:00	36	12	128
Edmonton City Centre	29	562	17	18:00	30	16	78
Edmonton Intl	19	1,213	8	18:00	28	19	146
Edmonton/Villeneuve	10	2,304	17	13:00	56	17	222
Gander Intl	25	780	22	18:00	34	20	114
Halifax Intl	35	300	26	17:00	16	26	40
Hamilton	16	1,396	1	14:00	28	4	164
Kelowna	17	1,371	12	16:00	54	13	146
Langley	5	3,456	17	13:00	80	8	258
London	8	2,456	15	13:00	70	15	276
Moncton/Greater Moncton Intl	23	818	29	13:00	36	27	112
Montréal/Mirabel Intl	31	436	21	14:00	38	21	94
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	12	2,075	6	14:00	46	21	322
Oshawa	18	1,252	8	10:00	46	20	146
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	15	1,410	21	20:00	54	21	120
Pitt Meadows	9	2,384	11	13:00	58	11	238
Prince George	32	426	22	14:00	28	18	68
Québec/Jean Lesage Intl	21	996	21	18:00	40	21	180
Regina International	34	330	18	18:00	22	10	72
Saskatoon/JG Diefenbaker	26	754	19	18:00	36	6	80
Sault Ste Marie	13	1,738	19	19:00	82	31	322
St John's	22	946	6	18:00	36	22	140
St-Jean	39	102	17	15:00	12	21	18
Sudbury	37	244	4	18:00	20	4	36
Thunder Bay	4	3,760	27	13:00	94	13	432
Toronto/Buttonville Municipal	7	2,786	19	21:00	64	19	380
Toronto/City Centre	14	1,596	17	12:00	60	24	206
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	33	340	21	16:00	16	21	38
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	6	3,184	25	11:00	70	15	370
Waterloo Regional	11	2,245	10	16:00	64	10	256
Whitehorse	38	130	11	15:00	28	11	52
Windsor	30	468	11	16:00	28	29	54
Winnipeg Intl	24	817	11	16:00	24	22	92
Winnipeg/St Andrews	20	996	14	19:00	42	14	130
Yellowknife	28	626	8	15:00	28	31	70

Table 12
Tableau 12

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

NAV CANADA Towers Tours de NAV CANADA	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Abbotsford	-	-	-	-	-	-	-
Boundary Bay	-	-	-	-	-	-	-
Calgary Intl	18	1	5	17:00	1	5	1
Calgary/Springbank	15	3	25	13:00	2	25	2
Chicoutimi/St-Honoré	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	8	46	14	10:00	10	14	20
Edmonton/Villeneuve	-	-	-	-	-	-	-
Gander Intl	4	166	23	11:00	24	23	32
Halifax Intl	3	196	6	11:00	18	6	44
Hamilton	-	-	-	-	-	-	-
Kelowna	-	-	-	-	-	-	-
Langley	-	-	-	-	-	-	-
London	-	-	-	-	-	-	-
Moncton/Greater Moncton Intl	5	94	6	14:00	20	6	28
Montréal/Mirabel Intl	10	14	26	12:00	10	26	10
Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	-	-	-	-	-	-	-
Montréal/St-Hubert	7	51	19	12:00	17	19	17
Oshawa	-	-	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	6	54	8	11:00	10	8	18
Pitt Meadows	-	-	-	-	-	-	-
Prince George	-	-	-	-	-	-	-
Québec/Jean Lesage Intl	-	-	-	-	-	-	-
Regina International	9	44	7	17:00	12	21	16
Saskatoon/JG Diefenbaker	14	4	21	14:00	2	21	2
Sault Ste Marie	16	2	23	11:00	2	23	2
St John's	13	4	20	16:00	4	20	4
St-Jean	-	-	-	-	-	-	-
Sudbury	11	14	22	16:00	12	22	12
Thunder Bay	17	2	19	15:00	2	19	2
Toronto/Buttonville Municipal	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/City Centre	-	-	-	-	-	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Vancouver Intl	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Intl	1	470	8	15:00	166	8	200
Waterloo Regional	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	-	-	-	-	-	-	-
Winnipeg Intl	2	302	6	9:00	26	14	58
Winnipeg/St Andrews	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	12	6	15	15:00	4	15	4

AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS

- - -

AÉROPORTS AVEC STATION D'INFORMATION DE VOL

Table 13
Tableau 13

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total		Itinerant Itinérants		Local Locaux	
	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Brandon	26	1,043	45	582	11	461
Campbell River	1	3,413	10	1,479	1	1,934
Castlegar	32	924	46	478	12	446
Charlottetown	38	848	31	804	34	44
Churchill	44	652	38	640	43	12
Cranbrook	36	863	32	769	24	94
Dawson Creek	51	418	50	414	46	4
Deer Lake	24	1,171	17	1,171	-	-
Fort McMurray	10	1,882	5	1,762	21	120
Fort Nelson	27	998	26	878	22	120
Fort St John	14	1,642	8	1,582	33	60
Fredericton	7	2,218	6	1,681	9	537
Goose Bay	15	1,613	7	1,613	-	-
Grande Prairie	3	2,704	3	2,274	13	430
High Level	31	924	28	834	26	90
Îles-de-la-Madeleine	56	323	56	323	-	-
Inuvik/Mike Zubko	39	815	33	743	31	72
Iqaluit	23	1,332	18	1,161	19	171
Kamloops	11	1,780	11	1,472	16	308
Kenora	40	752	35	670	27	82
Kingston	6	2,332	15	1,296	4	1,036
Kuujuuaq	43	653	40	613	37	40
Kuujuarapik	54	373	53	371	48	2
La Grande Rivière	42	663	37	641	40	22
La Ronge	29	983	24	911	30	72
Lethbridge	9	1,904	16	1,292	7	612
Lloydminster	48	560	48	448	23	112
Medicine Hat	18	1,514	21	1,026	10	488
Mont-Joli	53	375	52	375	-	-
Nanaimo	21	1,461	19	1,143	15	318
Norman Wells	34	873	29	811	32	62
North Bay	2	3,172	12	1,386	2	1,786
Ottawa/Gatineau	16	1,595	36	649	5	946
Peace River	30	965	22	935	38	30
Penticton	12	1,768	23	924	6	844
Port Hardy	46	604	42	594	44	10
Prince Albert	37	851	30	809	36	42
Prince Rupert	52	385	55	361	39	24
Rankin Inlet	41	715	34	715	-	-
Red Deer Industrial	19	1,497	20	1,083	14	414
Roberval	57	111	57	111	-	-
Rouyn-Noranda	33	874	27	862	42	12
Saint John	20	1,490	14	1,344	20	146
Sept-Îles	17	1,563	9	1,485	28	78
Sioux Lookout	4	2,403	1	2,313	25	90
Smithers	50	474	47	472	47	2
St Anthony	55	370	54	370	-	-
St Catharines	28	993	51	405	8	588
Sydney	49	491	49	447	35	44
Terrace	45	613	41	607	45	6
Thompson	5	2,384	2	2,312	29	72
Timmins	22	1,368	13	1,348	41	20
Val-D'or	25	1,064	25	889	18	175
Victoria Harbour	8	1,972	4	1,972	-	-
Wabush	47	592	44	592	-	-
Whitecourt	13	1,647	43	593	3	1,054
Williams Lake	35	873	39	629	17	244
Total (57)		68,840		54,464		14,376

Table 14
Tableau 14

Total Aircraft Movements - Civil and Military
Total des mouvements d'appareils, civils et militaires

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Civil - Civils				Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels				
Brandon	815	277	91	447	228	214	14
Campbell River	3,387	1,283	170	1,934	26	26	-
Castlegar	920	451	23	446	4	4	-
Charlottetown	822	642	136	44	26	26	-
Churchill	650	621	17	12	2	2	-
Cranbrook	859	683	82	94	4	4	-
Dawson Creek	418	343	71	4	-	-	-
Deer Lake	1,163	1,129	34	-	8	8	-
Fort McMurray	1,882	1,533	229	120	-	-	-
Fort Nelson	992	810	62	120	6	6	-
Fort St John	1,642	1,459	123	60	-	-	-
Fredericton	1,888	1,234	245	409	330	202	128
Goose Bay	1,482	1,297	185	-	131	131	-
Grande Prairie	2,702	2,067	205	430	2	2	-
High Level	924	772	62	90	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	321	305	16	-	2	2	-
Inuvik/Mike Zubko	815	708	35	72	-	-	-
Iqaluit	1,330	1,064	95	171	2	2	-
Kamloops	1,772	1,233	231	308	8	8	-
Kenora	708	602	24	82	44	44	-
Kingston	2,296	1,093	167	1,036	36	36	-
Kuujuuaq	653	599	14	40	-	-	-
Kuujuarapik	373	361	10	2	-	-	-
La Grande Rivière	663	627	14	22	-	-	-
La Ronge	983	830	81	72	-	-	-
Lethbridge	1,890	1,098	180	612	14	14	-
Lloydminster	554	304	138	112	6	6	-
Medicine Hat	1,506	894	126	486	8	6	2
Mont-Joli	371	341	30	-	4	4	-
Nanaimo	1,439	812	313	314	22	18	4
Norman Wells	873	763	48	62	-	-	-
North Bay	3,129	1,167	186	1,776	43	33	10
Ottawa/Gatineau	1,579	347	286	946	16	16	-
Peace River	965	887	48	30	-	-	-
Penticton	1,766	852	70	844	2	2	-
Port Hardy	578	502	66	10	26	26	-
Prince Albert	847	691	114	42	4	4	-
Prince Rupert	383	328	31	24	2	2	-
Rankin Inlet	715	700	15	-	-	-	-
Red Deer Industrial	1,495	787	294	414	2	2	-
Roberval	111	94	17	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	872	767	93	12	2	2	-
Saint John	1,377	1,008	271	98	113	65	48
Sept-Îles	1,558	1,422	58	78	5	5	-
Sioux Lookout	2,401	2,301	10	90	2	2	-
Smithers	474	407	65	2	-	-	-
St Anthony	370	358	12	-	-	-	-
St Catharines	993	291	114	588	-	-	-
Sydney	455	410	19	26	36	18	18
Terrace	613	569	38	6	-	-	-
Thompson	2,384	2,151	161	72	-	-	-
Timmins	1,368	1,253	95	20	-	-	-
Val-D'or	1,060	830	55	175	4	4	-
Victoria Harbour	1,970	1,697	273	-	2	2	-
Wabush	592	527	65	-	-	-	-
Whitecourt	1,645	555	36	1,054	2	2	-
Williams Lake	873	515	114	244	-	-	-
Total (57)	67,666	47,651	5,863	14,152	1,174	950	224

Table 15
Tableau 15

Number of Itinerant Movements by Type of Operation
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV - VI Niv. IV - VI			Civil Civils	Military Militaires
		Brandon	582	113	147	17	69
Campbell River	1,479	728	507	48	162	8	26
Castlegar	478	271	114	66	19	4	4
Charlottetown	804	582	44	16	66	70	26
Churchill	640	621	-	-	4	13	2
Cranbrook	769	644	37	2	76	6	4
Dawson Creek	414	314	25	4	45	26	-
Deer Lake	1,171	636	473	20	2	32	8
Fort McMurray	1,762	1,057	241	235	183	46	-
Fort Nelson	878	425	275	110	42	20	6
Fort St John	1,582	999	396	64	97	26	-
Fredericton	1,681	865	276	93	154	91	202
Goose Bay	1,613	660	623	14	127	58	131
Grande Prairie	2,274	1,357	659	51	161	44	2
High Level	834	629	135	8	42	20	-
Îles-de-la-Madeleine	323	217	88	-	-	16	2
Inuvik/Mike Zubko	743	568	114	26	3	32	-
Iqaluit	1,161	1,005	31	28	47	48	2
Kamloops	1,472	1,004	122	107	162	69	8
Kenora	670	466	122	14	12	12	44
Kingston	1,296	314	382	397	138	29	36
Kuujuuaq	613	542	57	-	-	14	-
Kuujuuarapik	371	351	10	-	4	6	-
La Grande Rivière	641	482	145	-	10	4	-
La Ronge	911	798	32	-	33	48	-
Lethbridge	1,292	724	28	346	152	28	14
Lloydminster	448	187	110	7	118	20	6
Medicine Hat	1,026	816	62	16	102	24	6
Mont-Joli	375	325	10	6	4	26	4
Nanaimo	1,143	644	64	104	282	31	18
Norman Wells	811	633	70	60	32	16	-
North Bay	1,386	676	269	222	158	28	33
Ottawa/Gatineau	649	104	19	224	143	143	16
Peace River	935	785	100	2	28	20	-
Penticton	924	602	210	40	63	7	2
Port Hardy	594	318	170	14	18	48	26
Prince Albert	809	602	89	-	32	82	4
Prince Rupert	361	209	117	2	1	30	2
Rankin Inlet	715	697	1	2	1	14	-
Red Deer Industrial	1,083	302	401	84	251	43	2
Roberval	111	88	6	-	15	2	-
Rouyn-Noranda	862	517	102	148	51	42	2
Saint John	1,344	771	175	62	267	4	65
Sept-Îles	1,485	1,061	305	56	14	44	5
Sioux Lookout	2,313	1,625	663	13	8	2	2
Smithers	472	384	23	-	49	16	-
St Anthony	370	160	198	-	2	10	-
St Catharines	405	8	244	39	102	12	-
Sydney	447	375	34	1	11	8	18
Terrace	607	432	135	2	14	24	-
Thompson	2,312	2,070	81	-	16	145	-
Timmins	1,348	1,118	87	48	62	33	-
Val-D'or	889	672	27	131	29	26	4
Victoria Harbour	1,972	1,683	14	-	187	86	2
Wabush	592	315	180	32	43	22	-
Whitecourt	593	104	333	118	22	14	2
Williams Lake	629	411	99	5	106	8	-
Total (57)	54,464	35,066	9,481	3,104	4,041	1,822	950

Table 16
Tableau 16

Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements
Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils					Runway 88 Piste 88
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	
Brandon	582	232	39.8	350	60.1	-
Campbell River	1,479	680	45.9	799	54.0	248
Castlegar	478	287	60.0	191	39.9	131
Charlottetown	804	653	81.2	151	18.7	-
Churchill	640	534	83.4	106	16.5	-
Cranbrook	769	680	88.4	89	11.5	129
Dawson Creek	414	275	66.4	139	33.5	-
Deer Lake	1,171	1,110	94.7	61	5.2	-
Fort McMurray	1,762	1,298	73.6	464	26.3	-
Fort Nelson	878	446	50.7	432	49.2	106
Fort St John	1,582	968	61.1	614	38.8	-
Fredericton	1,681	992	59.0	689	40.9	-
Goose Bay	1,613	987	61.1	626	38.8	3
Grande Prairie	2,274	1,696	74.5	578	25.4	-
High Level	834	588	70.5	246	29.4	-
Îles-de-la-Madeleine	323	240	74.3	83	25.6	-
Inuvik/Mike Zubko	743	222	29.8	521	70.1	-
Iqaluit	1,161	713	61.4	448	38.5	-
Kamloops	1,472	1,131	76.8	341	23.1	115
Kenora	670	406	60.5	264	39.4	121
Kingston	1,296	488	37.6	808	62.3	104
Kuujuuaq	613	213	34.7	400	65.2	-
Kuujuuarapik	371	227	61.1	144	38.8	-
La Grande Rivière	641	367	57.2	274	42.7	-
La Ronge	911	505	55.4	406	44.5	53
Lethbridge	1,292	666	51.5	626	48.4	-
Lloydminster	448	254	56.6	194	43.3	2
Medicine Hat	1,026	639	62.2	387	37.7	-
Mont-Joli	375	301	80.2	74	19.7	-
Nanaimo	1,143	592	51.7	551	48.2	879
Norman Wells	811	158	19.4	653	80.5	-
North Bay	1,386	768	55.4	618	44.5	-
Ottawa/Gatineau	649	146	22.4	503	77.5	-
Peace River	935	678	72.5	257	27.4	-
Penticton	924	611	66.1	313	33.8	11
Port Hardy	594	223	37.5	371	62.4	528
Prince Albert	809	693	85.6	116	14.3	35
Prince Rupert	361	268	74.2	93	25.7	27
Rankin Inlet	715	656	91.7	59	8.2	13
Red Deer Industrial	1,083	341	31.4	742	68.5	115
Roberval	111	85	76.5	26	23.4	-
Rouyn-Noranda	862	734	85.1	128	14.8	-
Saint John	1,344	949	70.6	395	29.3	-
Sept-Îles	1,485	1,104	74.3	381	25.6	-
Sioux Lookout	2,313	1,593	68.8	720	31.1	224
Smithers	472	386	81.7	86	18.2	212
St Anthony	370	250	67.5	120	32.4	-
St Catharines	405	36	8.8	369	91.1	-
Sydney	447	405	90.6	42	9.3	-
Terrace	607	463	76.2	144	23.7	-
Thompson	2,312	1,018	44.0	1,294	55.9	-
Timmins	1,348	1,057	78.4	291	21.5	-
Val-D'Or	889	740	83.2	149	16.7	-
Victoria Harbour	1,972	237	12.0	1,735	87.9	345
Wabush	592	504	85.1	88	14.8	-
Whitecourt	593	104	17.5	489	82.4	38
Williams Lake	629	427	67.8	202	32.1	83
Total (57)	54,464	33,024	60.6	21,440	39.4	3,522

Table 17
Tableau 17

Itinerant Movements by Type of Power Plant
Mouvements itinérants par groupe motopropulseur

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction		À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Brandon	582	56	281	221	24	-
Campbell River	1,479	14	750	227	488	-
Castlegar	478	16	228	200	34	-
Charlottetown	804	112	431	193	68	-
Churchill	640	10	626	4	-	-
Cranbrook	769	64	602	96	7	-
Dawson Creek	414	21	334	49	10	-
Deer Lake	1,171	111	1,025	21	14	-
Fort McMurray	1,762	465	846	279	172	-
Fort Nelson	878	22	421	257	178	-
Fort St John	1,582	138	834	343	267	-
Fredericton	1,681	361	608	526	186	-
Goose Bay	1,613	186	1,235	29	163	-
Grande Prairie	2,274	145	1,419	467	243	-
High Level	834	4	635	88	107	-
Îles-de-la-Madeleine	323	6	233	84	-	-
Inuvik/Mike Zubko	743	108	453	50	132	-
Iqaluit	1,161	363	703	6	89	-
Kamloops	1,472	128	813	339	192	-
Kenora	670	10	422	120	118	-
Kingston	1,296	10	458	734	94	-
Kuujuuaq	613	120	438	47	8	-
Kuujuuarapik	371	2	359	4	6	-
La Grande Rivière	641	-	625	10	6	-
La Ronge	911	-	674	213	24	-
Lethbridge	1,292	36	705	532	19	-
Lloydminster	448	8	206	202	32	-
Medicine Hat	1,026	14	646	358	8	-
Mont-Joli	375	18	274	71	12	-
Nanaimo	1,143	14	377	702	48	2
Norman Wells	811	114	396	207	94	-
North Bay	1,386	37	824	212	313	-
Ottawa/Gatineau	649	12	170	363	104	-
Peace River	935	10	632	244	49	-
Penticton	924	9	515	233	167	-
Port Hardy	594	2	342	107	143	-
Prince Albert	809	10	663	136	-	-
Prince Rupert	361	12	227	60	62	-
Rankin Inlet	715	146	565	1	3	-
Red Deer Industrial	1,083	20	305	683	75	-
Roberval	111	4	79	24	4	-
Rouyn-Noranda	862	64	765	31	2	-
Saint John	1,344	312	612	388	32	-
Sept-Îles	1,485	40	902	349	194	-
Sioux Lookout	2,313	-	2,164	129	20	-
Smithers	472	14	422	15	21	-
St Anthony	370	3	359	4	4	-
St Catharines	405	10	11	311	73	-
Sydney	447	26	339	62	20	-
Terrace	607	119	343	35	110	-
Thompson	2,312	29	1,828	384	71	-
Timmins	1,348	4	1,048	232	64	-
Val-D'or	889	68	763	35	23	-
Victoria Harbour	1,972	-	994	188	790	-
Wabush	592	-	465	56	71	-
Whitecourt	593	11	93	114	375	-
Williams Lake	629	20	396	166	47	-
Total (57)	54,464	3,658	33,883	11,241	5,680	2

Table 18
Tableau 18

Itinerant Movements by Weight Group
Mouvements itinérants par groupe de poids

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)									
	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 70 000	70 001 90 000	90 001 136 000	136 001 & over et plus
Brandon	234	19	235	13	41	-	2	38	-	-
Campbell River	624	46	13	430	329	21	16	-	-	-
Castlegar	184	50	22	10	176	36	-	-	-	-
Charlottetown	80	220	24	136	179	109	30	26	-	-
Churchill	-	8	264	12	201	153	-	2	-	-
Cranbrook	56	54	114	350	67	126	-	2	-	-
Dawson Creek	44	31	144	132	63	-	-	-	-	-
Deer Lake	18	19	130	204	691	-	109	-	-	-
Fort McMurray	293	217	238	484	139	219	172	-	-	-
Fort Nelson	258	197	221	111	22	69	-	-	-	-
Fort St John	378	271	460	248	6	106	113	-	-	-
Fredericton	419	164	214	240	322	245	63	4	-	10
Goose Bay	116	61	611	147	514	46	20	68	2	28
Grande Prairie	409	369	566	381	271	173	105	-	-	-
High Level	113	123	411	181	6	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	84	62	2	162	11	2	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	127	38	438	6	8	34	88	2	2	-
Iqaluit	2	2	532	45	55	257	125	70	69	4
Kamloops	332	198	122	250	138	376	56	-	-	-
Kenora	110	42	492	8	14	-	-	4	-	-
Kingston	746	43	95	169	218	7	2	16	-	-
Kuujuuaq	12	43	380	2	6	60	74	10	26	-
Kuujuarapik	10	2	125	-	152	82	-	-	-	-
La Grande Rivière	12	55	66	40	54	414	-	-	-	-
La Ronge	95	156	402	134	44	80	-	-	-	-
Lethbridge	416	133	347	374	10	6	2	4	-	-
Lloydminster	186	45	62	153	-	-	-	2	-	-
Medicine Hat	256	112	363	291	2	2	-	-	-	-
Mont-Joli	8	75	87	4	99	102	-	-	-	-
Nanaimo	382	346	56	23	236	98	2	-	-	-
Norman Wells	207	193	259	22	4	20	106	-	-	-
North Bay	463	177	223	218	223	58	20	4	-	-
Ottawa/Gatineau	414	39	178	12	4	2	-	-	-	-
Peace River	140	179	457	145	14	-	-	-	-	-
Penticton	301	99	35	470	13	6	-	-	-	-
Port Hardy	114	128	155	5	176	8	8	-	-	-
Prince Albert	48	88	320	111	70	172	-	-	-	-
Prince Rupert	22	108	30	12	137	50	2	-	-	-
Rankin Inlet	3	9	281	14	186	80	136	6	-	-
Red Deer Industrial	571	183	214	113	2	-	-	-	-	-
Roberval	16	10	6	75	2	2	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	17	14	170	6	481	138	36	-	-	-
Saint John	194	220	87	381	224	172	53	13	-	-
Sept-Îles	204	342	298	91	530	16	2	2	-	-
Sioux Lookout	47	98	1,824	340	-	4	-	-	-	-
Smithers	36	12	110	179	19	114	2	-	-	-
St Anthony	2	62	215	69	22	-	-	-	-	-
St Catharines	335	49	11	6	2	2	-	-	-	-
Sydney	3	67	36	4	299	4	2	32	-	-
Terrace	130	15	115	111	118	23	95	-	-	-
Thompson	119	684	658	484	234	133	-	-	-	-
Timmins	112	298	498	102	180	158	-	-	-	-
Val-D'Or	46	11	168	18	538	54	-	2	52	-
Victoria Harbour	26	915	1,029	-	2	-	-	-	-	-
Wabush	64	54	97	74	298	5	-	-	-	-
Whitecourt	425	75	68	24	-	-	-	-	1	-
Williams Lake	134	91	163	94	139	8	-	-	-	-
Total (57)	10,113	7,443	15,001	7,760	8,142	4,061	1,443	307	152	42

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Brandon							
Domestic - Intérieurs	575	111	145	17	68	22	212
Transborder - Transfrontaliers	7	2	2	-	1	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	582	113	147	17	69	22	214
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	1,418	677	507	48	152	8	26
Transborder - Transfrontaliers	61	51	-	-	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,479	728	507	48	162	8	26
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	465	269	114	66	8	4	4
Transborder - Transfrontaliers	13	2	-	-	11	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	478	271	114	66	19	4	4
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	798	582	44	16	60	70	26
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	804	582	44	16	66	70	26
Churchill							
Domestic - Intérieurs	638	620	-	-	3	13	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-
Total	640	621	-	-	4	13	2
Cranbrook							
Domestic - Intérieurs	755	643	37	1	64	6	4
Transborder - Transfrontaliers	14	1	-	1	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	769	644	37	2	76	6	4
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	413	314	25	4	44	26	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	414	314	25	4	45	26	-
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	1,171	636	473	20	2	32	8
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,171	636	473	20	2	32	8
Fort McMurray							
Domestic - Intérieurs	1,761	1,057	241	235	182	46	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,762	1,057	241	235	183	46	-
Fort Nelson							
Domestic - Intérieurs	876	423	275	110	42	20	6
Transborder - Transfrontaliers	2	2	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	878	425	275	110	42	20	6

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Fort St John							
Domestic - Intérieurs	1,581	999	396	64	96	26	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,582	999	396	64	97	26	-
Fredericton							
Domestic - Intérieurs	1,540	744	274	93	137	91	201
Transborder - Transfrontaliers	141	121	2	-	17	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,681	865	276	93	154	91	202
Goose Bay							
Domestic - Intérieurs	1,409	602	620	6	30	58	93
Transborder - Transfrontaliers	81	22	1	1	44	-	13
Other Intl - Internat., Autres	123	36	2	7	53	-	25
Total	1,613	660	623	14	127	58	131
Grande Prairie							
Domestic - Intérieurs	2,273	1,357	659	51	160	44	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,274	1,357	659	51	161	44	2
High Level							
Domestic - Intérieurs	834	629	135	8	42	20	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	834	629	135	8	42	20	-
Îles-de-la-Madeleine							
Domestic - Intérieurs	323	217	88	-	-	16	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	323	217	88	-	-	16	2
Inuvik/Mike Zubko							
Domestic - Intérieurs	740	565	114	26	3	32	-
Transborder - Transfrontaliers	3	3	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	743	568	114	26	3	32	-
Iqaluit							
Domestic - Intérieurs	1,075	967	23	23	12	48	2
Transborder - Transfrontaliers	29	7	8	2	12	-	-
Other Intl - Internat., Autres	57	31	-	3	23	-	-
Total	1,161	1,005	31	28	47	48	2
Kamloops							
Domestic - Intérieurs	1,321	877	121	107	139	69	8
Transborder - Transfrontaliers	149	125	1	-	23	-	-
Other Intl - Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total	1,472	1,004	122	107	162	69	8
Kenora							
Domestic - Intérieurs	668	465	122	14	12	12	43
Transborder - Transfrontaliers	2	1	-	-	-	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	670	466	122	14	12	12	44

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Kingston							
Domestic - Intérieurs	1,280	312	381	394	130	29	34
Transborder - Transfrontaliers	16	2	1	3	8	-	2
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,296	314	382	397	138	29	36
Kuujuuaq							
Domestic - Intérieurs	613	542	57	-	-	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	613	542	57	-	-	14	-
Kuujuarapik							
Domestic - Intérieurs	371	351	10	-	4	6	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	371	351	10	-	4	6	-
La Grande Rivière							
Domestic - Intérieurs	641	482	145	-	10	4	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	641	482	145	-	10	4	-
La Ronge							
Domestic - Intérieurs	911	798	32	-	33	48	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	911	798	32	-	33	48	-
Lethbridge							
Domestic - Intérieurs	1,260	723	25	339	132	28	13
Transborder - Transfrontaliers	32	1	3	7	20	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,292	724	28	346	152	28	14
Lloydminster							
Domestic - Intérieurs	448	187	110	7	118	20	6
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	448	187	110	7	118	20	6
Medicine Hat							
Domestic - Intérieurs	1,022	814	62	15	101	24	6
Transborder - Transfrontaliers	4	2	-	1	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,026	816	62	16	102	24	6
Mont-Joli							
Domestic - Intérieurs	375	325	10	6	4	26	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	375	325	10	6	4	26	4
Nanaimo							
Domestic - Intérieurs	1,124	644	64	102	265	31	18
Transborder - Transfrontaliers	19	-	-	2	17	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,143	644	64	104	282	31	18

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Norman Wells							
Domestic - Intérieurs	811	633	70	60	32	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	811	633	70	60	32	16	-
North Bay							
Domestic - Intérieurs	1,371	669	269	221	151	28	33
Transborder - Transfrontaliers	15	7	-	1	7	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,386	676	269	222	158	28	33
Ottawa/Gatineau							
Domestic - Intérieurs	646	104	19	223	141	143	16
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	649	104	19	224	143	143	16
Peace River							
Domestic - Intérieurs	935	785	100	2	28	20	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	935	785	100	2	28	20	-
Penticton							
Domestic - Intérieurs	912	602	210	38	53	7	2
Transborder - Transfrontaliers	12	-	-	2	10	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	924	602	210	40	63	7	2
Port Hardy							
Domestic - Intérieurs	588	318	170	14	12	48	26
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	594	318	170	14	18	48	26
Prince Albert							
Domestic - Intérieurs	809	602	89	-	32	82	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	809	602	89	-	32	82	4
Prince Rupert							
Domestic - Intérieurs	360	209	117	2	-	30	2
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	361	209	117	2	1	30	2
Rankin Inlet							
Domestic - Intérieurs	715	697	1	2	1	14	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	715	697	1	2	1	14	-
Red Deer Industrial							
Domestic - Intérieurs	1,077	301	401	81	249	43	2
Transborder - Transfrontaliers	6	1	-	3	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,083	302	401	84	251	43	2

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Roberval							
Domestic - Intérieurs	111	88	6	-	15	2	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	111	88	6	-	15	2	-
Rouyn-Noranda							
Domestic - Intérieurs	861	516	102	148	51	42	2
Transborder - Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	862	517	102	148	51	42	2
Saint John							
Domestic - Intérieurs	1,205	699	167	61	209	4	65
Transborder - Transfrontaliers	135	72	8	1	54	-	-
Other Intl - Internat., Autres	4	-	-	-	4	-	-
Total	1,344	771	175	62	267	4	65
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	1,476	1,054	303	56	14	44	5
Transborder - Transfrontaliers	6	4	2	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	3	-	-	-	-	-
Total	1,485	1,061	305	56	14	44	5
Sioux Lookout							
Domestic - Intérieurs	2,313	1,625	663	13	8	2	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,313	1,625	663	13	8	2	2
Smithers							
Domestic - Intérieurs	472	384	23	-	49	16	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	472	384	23	-	49	16	-
St Anthony							
Domestic - Intérieurs	370	160	198	-	2	10	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	370	160	198	-	2	10	-
St Catharines							
Domestic - Intérieurs	376	7	241	37	79	12	-
Transborder - Transfrontaliers	28	1	3	2	22	-	-
Other Intl - Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total	405	8	244	39	102	12	-
Sydney							
Domestic - Intérieurs	441	373	34	1	8	8	17
Transborder - Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-	-
Other Intl - Internat., Autres	3	2	-	-	-	-	1
Total	447	375	34	1	11	8	18
Terrace							
Domestic - Intérieurs	607	432	135	2	14	24	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	607	432	135	2	14	24	-

Table 19
Tableau 19

Number of Itinerant Movements - Domestic and International
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Air Carriers Transporteurs		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Thompson							
Domestic - Intérieurs	2,312	2,070	81	-	16	145	-
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	2,312	2,070	81	-	16	145	-
Timmins							
Domestic - Intérieurs	1,344	1,114	87	48	62	33	-
Transborder - Transfrontaliers	4	4	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,348	1,118	87	48	62	33	-
Val-D'or							
Domestic - Intérieurs	889	672	27	131	29	26	4
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	889	672	27	131	29	26	4
Victoria Harbour							
Domestic - Intérieurs	1,792	1,680	14	-	10	86	2
Transborder - Transfrontaliers	180	3	-	-	177	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	1,972	1,683	14	-	187	86	2
Wabush							
Domestic - Intérieurs	591	315	180	32	42	22	-
Transborder - Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	592	315	180	32	43	22	-
Whitecourt							
Domestic - Intérieurs	593	104	333	118	22	14	2
Transborder - Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	593	104	333	118	22	14	2
Williams Lake							
Domestic - Intérieurs	623	411	95	5	104	8	-
Transborder - Transfrontaliers	6	-	4	-	2	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	629	411	99	5	106	8	-
Total (57)							
Domestic - Intérieurs	53,279	34,556	9,444	3,067	3,486	1,822	904
Transborder - Transfrontaliers	991	435	35	27	474	-	20
Other Intl - Internat., Autres	194	75	2	10	81	-	26
Total	54,464	35,066	9,481	3,104	4,041	1,822	950

Table 20
Tableau 20

Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day
Total des mouvements d'appareils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	26	1,043	14	9:00	38	14	185
Campbell River	1	3,413	21	11:00	66	21	349
Castlegar	32	924	22	13:00	60	22	165
Charlottetown	38	848	27	21:00	11	31	46
Churchill	44	652	17	13:00	12	16	42
Cranbrook	36	863	30	11:00	21	13	57
Dawson Creek	51	418	22	15:00	7	22	28
Deer Lake	24	1,171	6	15:00	19	6	73
Fort McMurray	10	1,882	6	15:00	22	12	105
Fort Nelson	27	998	13	14:00	23	5	71
Fort St John	14	1,642	11	16:00	19	29	92
Fredericton	7	2,218	23	14:00	41	23	136
Goose Bay	15	1,613	21	15:00	15	12	93
Grande Prairie	3	2,704	19	14:00	34	19	144
High Level	31	924	30	15:00	46	30	87
Îles-de-la-Madeleine	56	323	8	13:00	4	29	20
Inuvik/Mike Zubko	39	815	20	14:00	10	20	70
Iqaluit	23	1,332	12	9:00	18	12	76
Kamloops	11	1,780	15	14:00	35	15	144
Kenora	40	752	8	12:00	17	8	64
Kingston	6	2,332	21	15:00	53	25	189
Kuujuuaq	43	653	10	17:00	16	10	55
Kuujuarapik	54	373	8	16:00	9	23	24
La Grande Rivière	42	663	13	7:00	10	9	46
La Ronge	29	983	22	14:00	35	22	70
Lethbridge	9	1,904	21	16:00	26	12	125
Lloydminster	48	560	19	10:00	16	19	61
Medicine Hat	18	1,514	10	15:00	26	21	119
Mont-Joli	53	375	26	19:00	6	5	24
Nanaimo	21	1,461	25	15:00	35	15	196
Norman Wells	35	873	14	13:00	17	14	59
North Bay	2	3,172	12	16:00	52	29	231
Ottawa/Gatineau	16	1,595	30	13:00	42	29	166
Peace River	30	965	21	17:00	11	21	65
Penticton	12	1,768	20	14:00	47	21	179
Port Hardy	46	604	29	11:00	17	29	47
Prince Albert	37	851	23	15:00	12	19	66
Prince Rupert	52	385	3	14:00	13	3	39
Rankin Inlet	41	715	14	13:00	8	30	43
Red Deer Industrial	19	1,497	8	15:00	25	16	129
Roberval	57	111	2	15:00	4	21	7
Rouyn-Noranda	33	874	20	15:00	10	20	52
Saint John	20	1,490	18	11:00	24	2	86
Sept-Îles	17	1,563	30	11:00	39	29	100
Sioux Lookout	4	2,403	31	11:00	33	31	127
Smithers	50	474	15	15:00	8	15	40
St Anthony	55	370	5	14:00	6	12	32
St Catharines	28	993	23	12:00	49	4	117
Sydney	49	491	8	16:00	13	8	43
Terrace	45	613	20	8:00	8	30	32
Thompson	5	2,384	21	16:00	26	8	114
Timmins	22	1,368	7	10:00	12	16	71
Val-D'or	25	1,064	4	1:00	13	12	56
Victoria Harbour	8	1,972	8	8:00	18	21	106
Wabush	47	592	26	12:00	8	22	55
Whitecourt	13	1,647	12	11:00	38	15	176
Williams Lake	34	873	31	15:00	64	31	82

Table 21
Tableau 21

Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day
Mouvements itinérants - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	45	582	8	11:00	17	14	71
Campbell River	10	1,479	25	13:00	16	22	87
Castlegar	46	478	17	12:00	9	25	41
Charlottetown	31	804	15	19:00	7	30	39
Churchill	38	640	28	10:00	7	16	42
Cranbrook	32	769	13	14:00	19	13	53
Dawson Creek	50	414	22	15:00	7	22	28
Deer Lake	17	1,171	6	15:00	19	6	73
Fort McMurray	5	1,762	9	8:00	12	22	103
Fort Nelson	26	878	28	13:00	12	21	53
Fort St John	8	1,582	29	11:00	17	29	90
Fredericton	6	1,681	23	11:00	19	21	93
Goose Bay	7	1,613	21	15:00	15	12	93
Grande Prairie	3	2,274	14	14:00	15	29	120
High Level	28	834	21	16:00	11	21	73
Îles-de-la-Madeleine	56	323	8	13:00	4	29	20
Inuvik/Mike Zubko	33	743	7	13:00	8	21	52
Iqaluit	18	1,161	22	14:00	10	9	54
Kamloops	11	1,472	15	12:00	15	15	94
Kenora	35	670	8	15:00	7	8	40
Kingston	15	1,296	10	15:00	17	25	93
Kuujuuaq	40	613	4	13:00	13	10	39
Kuujuuarapik	53	371	8	16:00	9	23	24
La Grande Rivière	37	641	9	16:00	9	9	46
La Ronge	24	911	19	14:00	11	6	49
Lethbridge	16	1,292	23	15:00	17	23	86
Lloydminster	48	448	7	10:00	9	7	35
Medicine Hat	21	1,026	22	13:00	13	14	65
Mont-Joli	52	375	26	19:00	6	5	24
Nanaimo	19	1,143	25	15:00	17	15	102
Norman Wells	29	811	14	12:00	11	19	48
North Bay	12	1,386	29	13:00	15	29	81
Ottawa/Gatineau	36	649	29	14:00	14	17	71
Peace River	22	935	21	12:00	10	21	61
Penticton	23	924	20	14:00	9	28	52
Port Hardy	42	594	28	14:00	7	28	46
Prince Albert	30	809	12	15:00	11	23	49
Prince Rupert	55	361	4	12:00	6	4	26
Rankin Inlet	34	715	14	13:00	8	30	43
Red Deer Industrial	20	1,083	16	14:00	23	16	115
Roberval	57	111	2	15:00	4	21	7
Rouyn-Noranda	27	862	7	19:00	8	20	48
Saint John	14	1,344	24	16:00	16	24	68
Sept-Îles	9	1,485	28	11:00	12	22	82
Sioux Lookout	1	2,313	14	8:00	19	27	114
Smithers	47	472	15	15:00	8	15	38
St Anthony	54	370	5	14:00	6	12	32
St Catharines	51	405	23	11:00	15	25	43
Sydney	49	447	9	15:00	5	22	23
Terrace	41	607	20	8:00	8	30	32
Thompson	2	2,312	28	11:00	16	8	114
Timmins	13	1,348	20	10:00	11	16	71
Val-D'or	25	889	12	13:00	7	21	47
Victoria Harbour	4	1,972	8	8:00	18	21	106
Wabush	44	592	26	12:00	8	22	55
Whitecourt	43	593	15	11:00	14	15	58
Williams Lake	39	629	16	9:00	11	16	34

Table 22
Tableau 22

Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	11	461	14	11:00	30	22	118
Campbell River	1	1,934	21	11:00	58	21	274
Castlegar	12	446	22	13:00	54	22	138
Charlottetown	35	44	27	21:00	10	31	14
Churchill	42	12	17	13:00	12	17	12
Cranbrook	24	94	26	11:00	16	17	16
Dawson Creek	46	4	18	12:00	4	18	4
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	22	120	6	15:00	16	10	20
Fort Nelson	21	120	6	15:00	20	5	36
Fort St John	33	60	11	16:00	14	11	24
Fredericton	9	537	23	14:00	36	12	50
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	13	430	19	14:00	24	19	58
High Level	25	90	30	15:00	38	30	46
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	30	72	20	14:00	8	20	20
Iqaluit	19	171	7	12:00	12	7	30
Kamloops	16	308	15	14:00	28	15	50
Kenora	27	82	8	12:00	12	8	24
Kingston	4	1,036	21	15:00	44	31	116
Kuujuuaq	37	40	3	10:00	8	10	16
Kuujuuarapik	48	2	7	12:00	2	7	2
La Grande Rivière	40	22	13	7:00	10	13	10
La Ronge	31	72	22	14:00	26	22	26
Lethbridge	7	612	19	18:00	20	19	62
Lloydminster	23	112	19	10:00	14	19	32
Medicine Hat	10	488	10	15:00	16	21	58
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	15	318	15	11:00	24	15	94
Norman Wells	32	62	14	13:00	12	14	14
North Bay	2	1,786	12	16:00	42	20	156
Ottawa/Gatineau	5	946	30	14:00	38	30	132
Peace River	38	30	18	11:00	6	19	8
Penticton	6	844	20	14:00	38	21	136
Port Hardy	44	10	29	11:00	10	29	10
Prince Albert	36	42	10	13:00	8	19	24
Prince Rupert	39	24	3	14:00	10	3	16
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	14	414	7	12:00	18	7	58
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	43	12	11	12:00	4	11	4
Saint John	20	146	18	11:00	20	18	38
Sept-Îles	28	78	30	11:00	30	29	32
Sioux Lookout	26	90	31	11:00	26	31	70
Smithers	47	2	15	13:00	2	15	2
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	8	588	23	12:00	42	4	86
Sydney	34	44	6	10:00	12	8	24
Terrace	45	6	24	15:00	4	24	4
Thompson	29	72	21	16:00	16	21	16
Timmins	41	20	7	10:00	7	7	12
Val-D'or	18	175	4	1:00	13	12	17
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	3	1,054	12	11:00	36	18	128
Williams Lake	17	244	31	15:00	60	31	60

Table 23
Tableau 23

Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils civils - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	10	447	14	11:00	30	22	114
Campbell River	1	1,934	21	11:00	58	21	274
Castlegar	11	446	22	13:00	54	22	138
Charlottetown	34	44	27	21:00	10	31	14
Churchill	42	12	17	13:00	12	17	12
Cranbrook	24	94	26	11:00	16	17	16
Dawson Creek	46	4	18	12:00	4	18	4
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	20	120	6	15:00	16	10	20
Fort Nelson	21	120	6	15:00	20	5	36
Fort St John	33	60	11	16:00	14	11	24
Fredericton	14	409	24	10:00	20	12	50
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	12	430	19	14:00	24	19	58
High Level	25	90	30	15:00	38	30	46
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	31	72	20	14:00	8	20	20
Iqaluit	19	171	7	12:00	12	7	30
Kamloops	16	308	15	14:00	28	15	50
Kenora	27	82	8	12:00	12	8	24
Kingston	4	1,036	21	15:00	44	31	116
Kuujuuaq	36	40	3	10:00	8	10	16
Kuujuuarapik	48	2	7	12:00	2	7	2
La Grande Rivière	40	22	13	7:00	10	13	10
La Ronge	30	72	22	14:00	26	22	26
Lethbridge	7	612	19	18:00	20	19	62
Lloydminster	22	112	19	10:00	14	19	32
Medicine Hat	9	486	10	15:00	16	21	58
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	15	314	15	11:00	24	15	94
Norman Wells	32	62	14	13:00	12	14	14
North Bay	2	1,776	12	16:00	42	20	156
Ottawa/Gatineau	5	946	30	14:00	38	30	132
Peace River	37	30	18	11:00	6	19	8
Penticton	6	844	20	14:00	38	21	136
Port Hardy	44	10	29	11:00	10	29	10
Prince Albert	35	42	10	13:00	8	19	24
Prince Rupert	39	24	3	14:00	10	3	16
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	13	414	7	12:00	18	7	58
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	43	12	11	12:00	4	11	4
Saint John	23	98	18	11:00	20	18	38
Sept-Îles	28	78	30	11:00	30	29	32
Sioux Lookout	26	90	31	11:00	26	31	70
Smithers	47	2	15	13:00	2	15	2
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	8	588	23	12:00	42	4	86
Sydney	38	26	8	16:00	12	8	24
Terrace	45	6	24	15:00	4	24	4
Thompson	29	72	21	16:00	16	21	16
Timmins	41	20	7	10:00	7	7	12
Val-D'or	18	175	4	1:00	13	12	17
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	3	1,054	12	11:00	36	18	128
Williams Lake	17	244	31	15:00	60	31	60

Table 24
Tableau 24

Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day
Mouvements locaux d'appareils militaires - À l'heure de pointe et au jour de pointe

January 2004 Janvier

Flight Service Stations Stations d'information de vol	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
Brandon	4	14	14	15:00	6	14	6
Campbell River	-	-	-	-	-	-	-
Castlegar	-	-	-	-	-	-	-
Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-
Churchill	-	-	-	-	-	-	-
Cranbrook	-	-	-	-	-	-	-
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-
Deer Lake	-	-	-	-	-	-	-
Fort McMurray	-	-	-	-	-	-	-
Fort Nelson	-	-	-	-	-	-	-
Fort St John	-	-	-	-	-	-	-
Fredericton	1	128	23	14:00	36	23	50
Goose Bay	-	-	-	-	-	-	-
Grande Prairie	-	-	-	-	-	-	-
High Level	-	-	-	-	-	-	-
Îles-de-la-Madeleine	-	-	-	-	-	-	-
Inuvik/Mike Zubko	-	-	-	-	-	-	-
Iqaluit	-	-	-	-	-	-	-
Kamloops	-	-	-	-	-	-	-
Kenora	-	-	-	-	-	-	-
Kingston	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuaq	-	-	-	-	-	-	-
Kuujuuarapik	-	-	-	-	-	-	-
La Grande Rivière	-	-	-	-	-	-	-
La Ronge	-	-	-	-	-	-	-
Lethbridge	-	-	-	-	-	-	-
Lloydminster	-	-	-	-	-	-	-
Medicine Hat	7	2	22	13:00	2	22	2
Mont-Joli	-	-	-	-	-	-	-
Nanaimo	6	4	12	13:00	4	12	4
Norman Wells	-	-	-	-	-	-	-
North Bay	5	10	9	12:00	4	9	4
Ottawa/Gatineau	-	-	-	-	-	-	-
Peace River	-	-	-	-	-	-	-
Penticton	-	-	-	-	-	-	-
Port Hardy	-	-	-	-	-	-	-
Prince Albert	-	-	-	-	-	-	-
Prince Rupert	-	-	-	-	-	-	-
Rankin Inlet	-	-	-	-	-	-	-
Red Deer Industrial	-	-	-	-	-	-	-
Roberval	-	-	-	-	-	-	-
Rouyn-Noranda	-	-	-	-	-	-	-
Saint John	2	48	2	10:00	18	2	30
Sept-Îles	-	-	-	-	-	-	-
Sioux Lookout	-	-	-	-	-	-	-
Smithers	-	-	-	-	-	-	-
St Anthony	-	-	-	-	-	-	-
St Catharines	-	-	-	-	-	-	-
Sydney	3	18	6	10:00	12	6	18
Terrace	-	-	-	-	-	-	-
Thompson	-	-	-	-	-	-	-
Timmins	-	-	-	-	-	-	-
Val-D'or	-	-	-	-	-	-	-
Victoria Harbour	-	-	-	-	-	-	-
Wabush	-	-	-	-	-	-	-
Whitecourt	-	-	-	-	-	-	-
Williams Lake	-	-	-	-	-	-	-

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both. Also include foreign air carriers.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

AIRCRAFT MOVEMENT - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.

CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.

DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

FSS- Flight Service Station.

GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

I.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.

LOCAL MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations: for the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit. At Airports Without Control Towers: an aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.

POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.

PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.

AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.
Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.

CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

FSS- Stations d'information de vol.

GRUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

GRUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.

MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir. Aux aéroports sans tour de contrôle: une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols: aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit. Aux aéroports sans tour de contrôle: un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.

TC- Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune des deux années précédentes immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.

VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.

ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.